



### Hauptkenndaten

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Produktserie                   | Harmony XB5  |
| Produkt oder Komponententyp    | Komplette Gehäuse-/Kontaktbaugruppe und Beleuchtungsblock  |
| Kurzbezeichnung des Geräts     | ZB5  |
| Haltekragenmaterial            | Kunststoff   |
| Verkauf je unteilbare Menge    | 1  |
| Aufbau und Typ des Anschlusses | 1S+1Ö  |
| Betrieb der Kontakte           | Gestuft schaltend  |
| Anschlüsse - Klemmen           | Klemmen mit Schraubklemmung : $\text{test} \leq 2 \times 1,5 \text{ mm}^2$ mit Kabelende entspricht EN 60947-1<br>Klemmen mit Schraubklemmung : $\text{test} \geq 1 \times 0,22 \text{ mm}^2$ ohne Kabelende entspricht EN 60947-1 |
| Lichtquelle                    | Geschützte LED   |
| Lampenbasis                    | Mit LED-Modul  |
| Lichtblockversorgung           | Direkt   |
| Farbe der Lichtquelle          | Weiß   |

### Zusatzdaten

|   |  |
|---|--|
| CAD-Gesamtbreite  | 30 mm  |
| CAD-Gesamthöhe  | 42 mm  |
| CAD-Gesamttiefe   | 32 mm  |
| Klemmenbeschreibung ISO Nr. 1                                       | (11-12)NC<br>(13-14)NO   |
| Produktgewicht  | 0,042 kg   |
| Verwendung der Kontakte   | Standard   |
| Zwangsöffnung   | Mit positiver Eingang entspricht EN/IEC 60947-5-1 Anhang K   |
| Betriebsweg   | 1.5 mm (Öffner, wechselnder elektrischer Zustand)<br>2.6 mm (Schließer, wechselnder elektrischer Zustand)<br>4.3 mm (Gesamtweg)  |
| Betätigungskraft  | 2 N (Öffner, wechselnder elektrischer Zustand)<br>2.3 N (Schließer, wechselnder elektrischer Zustand)  |
| Betriebsdrehmoment  | 0.05 Nm (Schließer, wechselnder elektrischer Zustand)  |
| Mechanische Lebensdauer   | 5000000 Zyklen   |
| Anzugsmoment  | 0,8-1,2 N.m entspricht EN 60947-1  |
| Schraubenkopfform   | Kreuz Kopf kompatibel mit Philips Nr. 1 Schraubendreher<br>Kreuz Kopf kompatibel mit Pozidriv-Schraubendreher Nr. 1 Schraubendreher<br>Geschlitzt Kopf kompatibel mit flach Ø 4 mm Schraubendreher<br>Geschlitzt Kopf kompatibel mit flach Ø 5,5 mm Schraubendreher  |
| Material der Kontakte   | Silberlegierung (Ag/Ni)  |
| Kurzschlusschutz  | 10 A Patronensicherung Typ gG entspricht EN/IEC 60947-5-1  |
| Konventioneller thermischer Strom in freier Luft (I <sub>th</sub> ) | 10 A entspricht EN/IEC 60947-5-1   |
| Nennisolationsspannung U <sub>i</sub>                               | 600 V (Verschmutzungsgrad: 3) entspricht EN 60947-1  |
| Bemessungsstoßspannungsfestigkeit [U <sub>imp</sub> ]               | 6 kV entspricht EN 60947-1   |
| Nennbetriebsstrom I <sub>e</sub>                                    | 3 A bei 240 V, AC-15, A600 entspricht EN/IEC 60947-5-1<br>6 A bei 120 V, AC-15, A600 entspricht EN/IEC 60947-5-1<br>0,1 A bei 600 V, DC-13, Q600 entspricht EN/IEC 60947-5-1<br>0,27 A bei 250 V, DC-13, Q600 entspricht EN/IEC 60947-5-1<br>0,55 A bei 125 V, DC-13, Q600 entspricht EN/IEC 60947-5-1<br>1,2 A bei 600 V, AC-15, A600 entspricht EN/IEC 60947-5-1 |
| Elektrische Lebensdauer   | 1000000 Zyklen, AC-15, 2 A bei 230 V, Betriebsgeschwindigkeit: 3600 cyc/h,<br>Belastungsfaktor: 0.5 entspricht EN/IEC 60947-5-1 Anhang C<br>1000000 Zyklen, AC-15, 3 A bei 120 V, Betriebsgeschwindigkeit: 3600 cyc/h,<br>Belastungsfaktor: 0.5 entspricht EN/IEC 60947-5-1 Anhang C<br>1000000 Zyklen, AC-15, 4 A bei 24 V, Betriebsgeschwindigkeit: 3600 cyc/h,  |

Die in dieser Dokumentation bereitgestellten Informationen beinhalten allgemeine Beschreibungen und/oder technische Daten und Leistungsmerkmale der entsprechenden Produkte. Diese Dokumentation ist nicht als Ersatz für eine Eignungsbestimmung gedacht und darf nicht dazu verwendet werden, die Eignung oder Zuverlässigkeit dieser Produkte für spezifische Benutzeranwendungen zu bestimmen. Jeder Benutzer oder Integrator ist verpflichtet, geeignete und vollständige Risikoanalysen, Evaluierungen und Tests der Produkte im Hinblick auf die jeweilige spezifische Anwendung oder Verwendung durchzuführen. Weder Schneider Electric Industries SAS noch seine angegliederten Unternehmen sind für den fehlerhaften Gebrauch oder Missbrauch der gelieferten Informationen verantwortlich oder haftbar zu machen.

Belastungsfaktor: 0.5 entspricht EN/IEC 60947-5-1 Anhang C  
 1000000 Zyklen, DC-13, 0,2 A bei 110 V, Betriebsgeschwindigkeit: 3600 cyc/h,  
 Belastungsfaktor: 0.5 entspricht EN/IEC 60947-5-1 Anhang C  
 1000000 Zyklen, DC-13, 0,5 A bei 24 V, Betriebsgeschwindigkeit: 3600 cyc/h,  
 Belastungsfaktor: 0.5 entspricht EN/IEC 60947-5-1 Anhang C

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Elektrische Zuverlässigkeit | $\hat{I} \gg 10 \exp(-6)$ bei 5 V, 1 mA bei sauberer Umgebung entspricht EN/IEC 60947-5-4<br>$\hat{I} \gg 10 \exp(-8)$ bei 17 V, 5 mA bei sauberer Umgebung entspricht EN/IEC 60947-5-4 |
| Signaltyp                   | Stetig  |
| Nennhilfsspannung [UH,nom]  | 24 V AC/DC, 50/60 Hz  |
| Versorgungsspannungsgrenzen | 19,2-30 V DC<br>21,6-26,4 V AC  |
| Leistungsaufnahme           | 18 mA   |
| Betriebslebensdauer         | 100000 h bei Nennspannung und 25 °C   |
| Stoßspannungsfestigkeit     | 1 kV entspricht IEC 61000-4-5   |

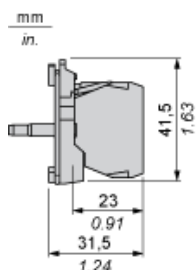
## Umgebung

|   |  |
|---|--|
| Schutzbehandlung                                      | TH   |
| Umgebungstemperatur bei Lagerung                      | -40-70 °C  |
| Umgebungstemperatur bei Betrieb                       | -40-70 °C  |
| Schutzart gegen Stromschlag                           | Klasse II entspricht IEC 60536   |
| Normen  | EN/IEC 60947-1<br>EN/IEC 60947-5-1<br>EN/IEC 60947-5-4<br>JIS C 4520<br>UL 508<br>CSA C22.2 No 14  |
| Produktzertifizierungen                               | BV<br>CSA<br>DNV<br>GL<br>LROS (Lloyds register of shipping)<br>RINA<br>UL gelistet  |
| Vibrationsfestigkeit                                  | 5 gn ( $f = 2 \dots 500$ Hz) entspricht IEC 60068-2-6  |
| Stoßfestigkeit  | 30 gn (Dauer = 18 ms) für Sinushalbwellenbeschleunigung entspricht IEC 60068-2-27<br>50 gn (Dauer = 11 ms) für Sinushalbwellenbeschleunigung entspricht IEC 60068-2-27 |
| Widerstandsfähigkeit gegen kurze Störsignale          | 2 kV entspricht IEC 61000-4-4  |
| Widerstandsfähigkeit gegen elektromagnetische Felder  | 10 V/m entspricht IEC 61000-4-3  |
| Widerstandsfähigkeit gegen elektrostatische Entladung | 6 kV bei Kontakt (bei Metallteilen) entspricht IEC 61000-2-6<br>8 kV in Umgebungsluft (in isolierten Bereichen) entspricht IEC 61000-2-6                               |
| elektromagnetische Emission                           | Klasse B entspricht IEC 55011  |

## Contractual warranty

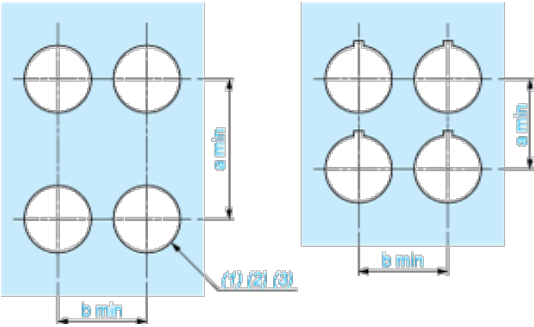
|         |           |
|---------|-----------|
| Periode | 18 Monate |
|---------|-----------|

## Dimensions



## Panel Cut-out for Pushbuttons, Switches and Pilot Lights (Finished Holes, Ready for Installation)

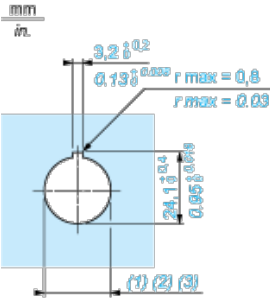
Connection by Screw Clamp Terminals or Plug-in Connectors or on Printed Circuit Board



- (1) Diameter on finished panel or support
- (2) For selector switches and Emergency stop buttons, use of an anti-rotation plate type ZB5AZ902 is recommended.
- (3) Ø22.5 mm recommended (Ø22.3<sub>0</sub><sup>+0.4</sup>) / Ø0.89 in. recommended (Ø0.88 in.<sub>0</sub><sup>+0.016</sup>)

| Connections                                   | a in mm | a in in. | b in mm | b in in. |
|---|---------|----------|---------|----------|
| By screw clamp terminals or plug-in connector | 40      | 1.57     | 30      | 1.18     |
| By Faston connectors                          | 45      | 1.77     | 32      | 1.26     |
| On printed circuit board                      | 30      | 1.18     | 30      | 1.18     |

Detail of Lug Recess



- (1) Diameter on finished panel or support
- (2) For selector switches and Emergency stop buttons, use of an anti-rotation plate type ZB5AZ902 is recommended.
- (3) Ø22.5 mm recommended (Ø22.3<sub>0</sub><sup>+0.4</sup>) / Ø0.89 in. recommended (Ø0.88 in.<sub>0</sub><sup>+0.016</sup>)